

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) HASBAH KENYA LTD 11500-00400 NAIROBI KENYA 0720280280
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

B/L No **HOEGQF19YOM10023**

Shipper's Ref

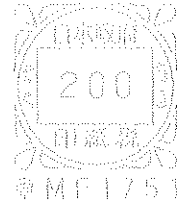
F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-02****Høegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)			
Ocean vessel GRAND CHOICE V/19	Port of loading Yokohama			
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN		
Marks and Numbers NO MARK	Number and kind of packages, freight units, description of goods 1 USED VEHICLE(S) 2015 TOYOTA PROBOX 1NZ-E964909 NCP160-0031775 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION BFT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 1,090 KGS / 10.892 CBM 1 UNIT(S)	Gross weight 1 090 KGS	Measurement 10.892 CBM	

Page 1 of 1

On Board Date: **19.05.2022**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

 Limitation of Carriers Liability.
 Declared value:

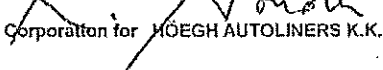
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

 IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...**3**.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
 the other(s) to stand void.

 Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 19.05.2022**

 Signed by 
 As agent for the carrier
Høegh Autoliners AS

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGQF19YOM10023**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC MOM-02**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

Høegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

HASBAH KENYA LTD
11500-00400
NAIROBI
KENYA
0720280280

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel GRAND CHOICE V/19	Port of loading Yokohama	
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 TOYOTA PROBOX 1NZ-E964909	1 090 KGS	10.892 CBM

NCP160-0031775**=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

Socopao Kenya Ltd
Changamwe Roundabout
P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya
Tel: 0202616120/1 1>
Office Mobile: (+254) 798471687
Email: Socopao.Kenya@bollore.com

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION BFT CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**
TOTAL: 1,090 KGS / 10.892 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: 19.05.2022

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
Declared value:
Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...³.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 19.05.2022**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HØEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Høegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS HASBAH KENYA LTD
11500-00400 NAIROBI
COUNTRY KENYA

DATE 2022/05/19
INVOICE NO. 88292549705

SHIPPED PER: Grand Choice(YK) SAILING ON OR ABOUT 2022/05/19
FROM: Yokohama TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
	USED MOTOR CAR(S)	CIF Mombasa in USD
1	TOYOTA PROBOX 2015 NCP160-0031775 1NZ-E964909 SILVER	USD 4,800

MARK & NO. ONE UNIT(S) TOTAL TOTAL: 4,800

NO MARK

IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ/KIS-RWI-286788

Date of Issue

12, May, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KISARAZU

Inspection Date

11, May, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

TOYOTA

Model

DBE-NCP160V

Chassis/VIN Number

NCP160-0031775

Engine Number/Model

1NZ - E964909

Engine Capacity(c.c Rating)

1490 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/10

Inspected Mileage (Odometer Reading)

111316 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

09, August, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

No. 00752

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number																																												
YAMAGUCHI 499 SA 4675	November, 2 , 2021	October, 2015	NCP160-0031775																																												
Name		Model																																													
TOYOTA		DBE-NCP160V																																													
[194]		INZ																																													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Last owner's name</td> <td colspan="3">IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA</td> </tr> <tr> <td>Above address</td> <td colspan="3">KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64</td> </tr> <tr> <td>Last user's name</td> <td colspan="3">*****</td> </tr> <tr> <td>Above address</td> <td colspan="3">*****</td> </tr> <tr> <td>Above location</td> <td colspan="3">*****</td> </tr> <tr> <td>Category</td> <td>Purpose of use</td> <td>Private or commercial</td> <td>Style of Vehicle</td> </tr> <tr> <td>SMALL</td> <td>CARGO</td> <td>PRIVATE</td> <td>VAN</td> </tr> <tr> <td>Displacement or output/power</td> <td>Fuel</td> <td>Type No.</td> <td>Code no.</td> </tr> <tr> <td>1.49 L ^{kw}</td> <td>PETROL</td> <td>17825</td> <td>0001</td> </tr> <tr> <td>EXPIRY DATE</td> <td colspan="3">May, 18 , 2022</td> </tr> <tr> <td>REMARK:</td> <td colspan="3">[KYOTO]</td> </tr> </table>				Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA			Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			Last user's name	*****			Above address	*****			Above location	*****			Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	SMALL	CARGO	PRIVATE	VAN	Displacement or output/power	Fuel	Type No.	Code no.	1.49 L ^{kw}	PETROL	17825	0001	EXPIRY DATE	May, 18 , 2022			REMARK:	[KYOTO]		
Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA																																														
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64																																														
Last user's name	*****																																														
Above address	*****																																														
Above location	*****																																														
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle																																												
SMALL	CARGO	PRIVATE	VAN																																												
Displacement or output/power	Fuel	Type No.	Code no.																																												
1.49 L ^{kw}	PETROL	17825	0001																																												
EXPIRY DATE	May, 18 , 2022																																														
REMARK:	[KYOTO]																																														
	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight																																												
	2[5] ^{people}	400[250] kg	1090 kg																																												
	Length	Width	R.R. weight																																												
	424 cm	169 cm	1600[1615] kg																																												
	Height	F.F weight																																													
	152 cm	670 kg																																													
			Gross weight																																												
			420 kg																																												

November, 19 , 2021 KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 00752
 整理番号 3751024991146753

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
山口 499 さ 4675 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 3 年 11 月 2 日	平成 27 年 10 月 10 日	1775
			原動機の型式 / Engine Model
			INZ

トヨタ
 所有者の氏名又は名称 株式会社 トヨタレンタリース山口
 使用者の氏名又は名称 山口県山口市小郡下郷945-2

使用の本拠の位置 Location of principal place of use	自走車 Classification of Vehicle	用途 Use	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight	車両総重量 G.Weight
山口県山口市小郡下郷945-2	貨物	自家用・事業用の別 Purpose	型式指定番号 Specification No.	2 [5]人	400 [250]kg	1090kg	1600 [1615]kg


輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 4 年 5 月 18 日	17825	0001	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前後軸重 FR Weight	前後軸重 RR Weight	前後軸重 FR Weight	前後軸重 RR Weight
1491ガソリン				424cm	169cm	152cm	670kg	1090kg	1600kg	1615kg

【京都】、輸出予定届出は、輸出予定届出証明書に係る自動車が出発に際して、輸出を完了した者には、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸送品は、当該輸送品が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸送品を返納しなければなりません。

【旧走行距離計表示値 / Mileage】
 96,900km (令和2(2020)年10月8日)
 80,900km (令和1(2019)年10月3日)
 以下奈白

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
 IBC JAPAN 株式会社
 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]
 [申請年月 / Date of Application]
 令和3(2021)年11月19日
 [走行距離計表示値 / Mileage]

令和 3 年 11 月 19 日
 2021 year month day
 Director-General of the District Transport Bureau or
 Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
 Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長


裏面もご覧下さい。